

# EDICION DE NAVIDAD

## ROMANCE EN BLANCO Ofrenda Lirica a la Señorita TELBA FALLAS CECILIANO

Romance de amor  
en noche de plata;  
cantar de guitarras  
en rayo lunar.  
Gemir de violines  
cual brisa en las cumbres  
de verdes palmeras  
taladran el cielo.

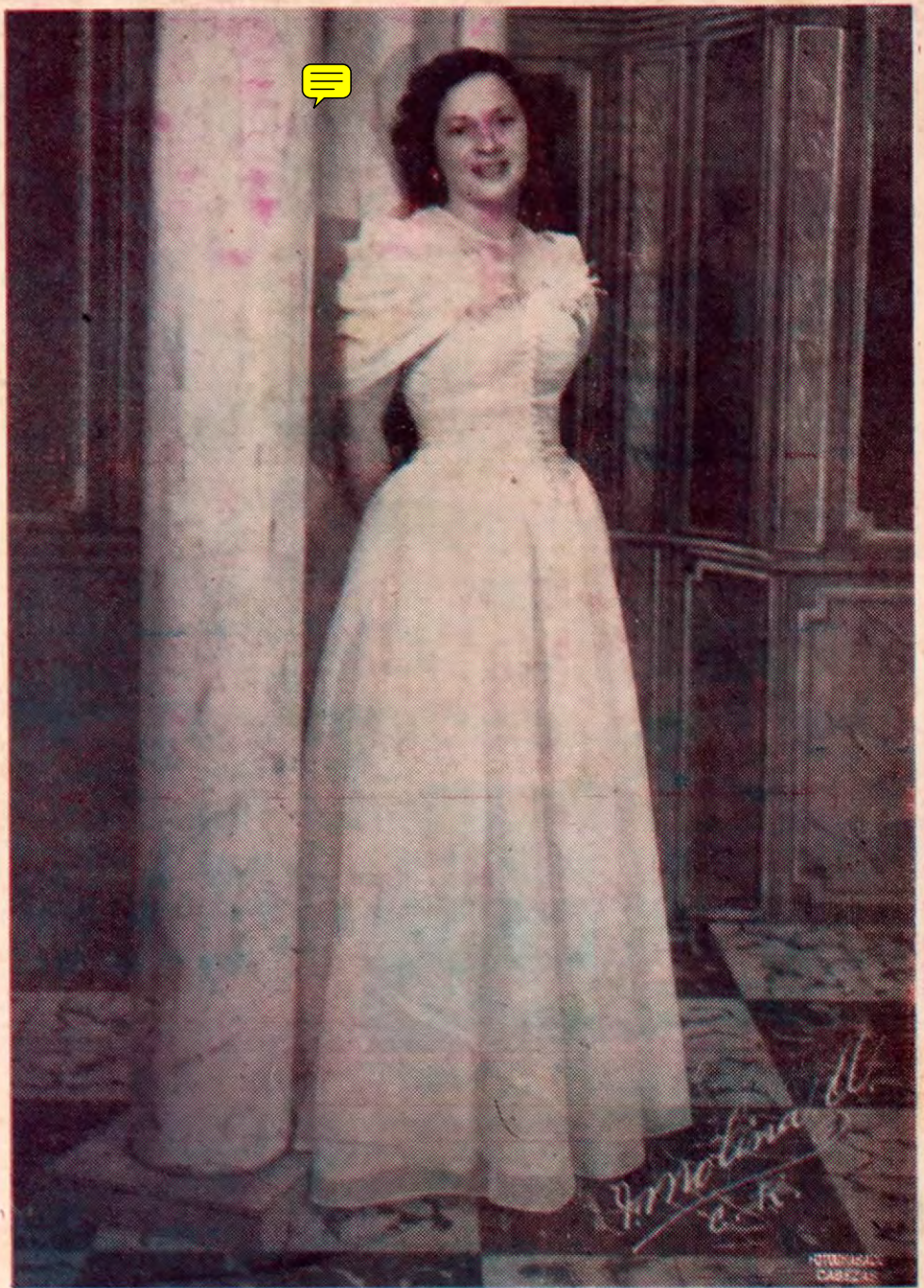
Guirnalda de estrellas  
penden de la altura  
cual perlas que adornan  
corona de reina.  
Jardines en flor  
de suave fragancia;  
pureza de nieve,  
perlada y sutil.

Azucenas blancas  
de aroma exquisito  
y lirios que duermen  
en un lago azul. . .  
La brisa que arrulla  
viene hasta el verge;  
por la blanca luna  
a cantar su amor.

El arroyo canta  
amores de tul;  
pasa Telba Fallas  
toda corazón;  
hay un pleniunio  
pleno de emoción.

EL CISNE ESCARLATA.  
Carlos A. Marin V.

San Isidro de El General, Nov. del 52.



# COSTA RICA

DIRECTOR GERENTE  
Rafael  
Armando  
Rodriguez G.  
PUNTARENAS C.R. APTDO. 275

# DE AYER Y HOY

Suscripción anual € 1200  
Suscrip. anual Ext. \$ 240  
Número suelto € 150

Nº 15

PUNTARENAS, COSTA RICA — DICIEMBRE DE 1952 — ENERO DE 1953

AÑO III

**Editorial.**—"COSTA RICA DE AYER Y HOY" da la mano a la juventud.

**Por qué se llama Victoria el Parque de Puntarenas?**

**Prominentes hombres de la historia de Nicaragua** nacidos en Costa Rica.

**El Vaticinio del Maestro don Matías Gámez Monge.**

**Domingo Estrada,** el fantasma blanco de los Pasos de la División. Es un cuento de J. A. Zavaleta.

**Villancicos de Navidad.** Páginas de Ayer.—Documentos Nacionales.

**Alrededor de la figura de Juan Santamaría.**—Documentos históricos. Documentos Nacionales.

**Historia del Ferrocarril Esparta** - Puntarenas y una historia que parece un cuento, por José Angel Lagos.

**Chico Luis,** el periodista que sintió los problemas e inquietudes de Puntarenas.

**Más de una vez** el reloj de la abundancia dió al Cantón de Miramar, la hora de la riqueza. Es un reportaje.

**El Juicio Final,** el gran acontecimiento que ocurrió en Bolsón de Guanacaste. Anécdotas.

**Mosaico histórico,** por Luis Cartín G.

**Sugerencias a la Compañía Bananera del Pacífico.**

**Acta de Constitución** de la Asociación de Balompié Veterano de Limón.

**Cuál fué el primer teatro** de Costa Rica?

**Canción de Oro.**—Es un cuento de Rubén Darío.

**La Fuga.**—Versos de Hernán Elizondo Arce.

**Lista de ciudadanos** que han presidido el Poder Legislativo en Costa Rica. **Don Pedro Pérez Zeledón.**—Por Ro-

gelio Sotela.

**El Convento de Nuestro Señor,** San Francisco de Esparta.

**Don Emilio Artavia,** el viejo periodista que se fué.

**Alucinación.**—Versos de Pedro Suñol Leal.

**104 años de la fundación** del cantón de Santa Cruz de Guanacaste.

**Estrada Cabrera,** el gran dictador chapín que vivió en la miseria en Costa Rica.

**"Parque 21 de Setiembre,"** debe ser el nombre del nuevo parque en construcción en el Paseo Guevara. Se erigirá en Cantón el distrito de Colonia Carmona.

Un admirable Kinder en Santo Domingo de Heredia.

## — SUMARIO —

# REPUBLIC TOBACCO COMPANY

Saluda cordialmente a sus  
apreciables clientes y amigos  
y hace votos para que disfruten de

## FELICES NAVIDADES Y PROSPERO AÑO NUEVO

Diciembre 1952



Enero 1953

# UNITED FRUIT COMPANY

DEPARTAMENTO DE VAPORES

Saluda a sus amigos y favorecedores, agradeciéndoles  
sus atenciones durante el año que termina y les desea

## MUY FELICES PASCUAS

y

## PROSPERO AÑO NUEVO

San José, Costa Rica

1952

1953



# Ante la indiferencia glacial del medio, COSTA RICA DE AYER Y HOY da la mano a la Juventud

"Algunas veces publican Uds. verdaderas tonterías en su Sección Literaria.—Héctor Palacios Alfaro

"Algunas veces publican ustedes verdaderas tonterías en su Sección Literaria", consigna en una carta que nos escribe, don Héctor Palacios, apreciado vecino de San José.

La frase nos ha hecho meditar y motiva estas líneas editoriales que pretenden explicarle a nuestros lectores el por qué de la amplitud que ha caracterizado, desde sus comienzos, a nuestra Revista que no ha querido cerrar sus páginas a nadie que, teniendo un expresivo mensaje de inquietud, haya buscado el alero acogedor de COSTA RICA DE AYER HOY para darlo a conocer.

Con ello hemos querido darle la mano a la juventud que va caminando sobre el manto de indiferencia glacial que pareciera ser la característica de nuestro terruño en esta hora de revalidaciones humanas.

Nosotros hemos pensado en nuestros inicios difíciles. Tuvimos, no obstante, la fortuna de ser oídos por otros más preparados y más dispuestos para la lucha y ello fué el incentivo poderoso que nos hizo avanzar lo poco que hayamos logrado caminar por los caminos de la publicidad. Si hoy ostentamos nuestra condición de periodistas es, cabalmente, porque no rehusaron darnos la mano quienes cuando nosotros comenzábamos, ya se hallaban en la cima de la estimación nacional y por cierto, contábamos no ha mucho tiempo la anécdota de nuestros balbuceos literarios en el Liceo de Costa Rica y la actitud del ilustre profesor Gámez Monge. El, en vez de procurar detenernos en nuestras aficiones, las estimuló y si no hemos hecho los progresos que deseáramos, culpa no fué de nuestros guías sino de nuestra propia insuficiencia.

Pero no quisiéramos para quienes ahora están iniciando el recorrido por la senda de las letras que tuvieran tropiezos y si la indiferencia que hemos señalado como característica de la hora actual subsiste no queremos ser nosotros partícipes de ella, porque sería ser desleales con nuestra manera de pensar de que a la juventud hay que estimularla; hay que protegerla; poner en su marcha los medios para que pueda continuar triunfante y en vez de los escollos y los mazazos de la crítica destructora, hay que brindarle el apo-



## EMPRESA EDITORA PUNTARENENSE RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ E HIJOS

Rinden sus más expresivas gracias al honorable comercio de la república que durante el año que termina, se ha servido de esta revista para sus campañas de publicidad; igualmente agradecen su cooperación entusiasta a sus apreciables agentes en todo el país, que con la fe del carbonero y sin afán de lucro, han venido contribuyendo a levantar la venta de "COSTA RICA DE AYER Y HOY" considerando quizá, que en esta forma también se hace patria, elevando la cultura del pueblo costarricense. Sería injusto también, que no consignáramos nuestro saludo afectuoso para quienes tan asiduamente nos leen, nuestros apreciables suscriptores y a la intelectualidad patria que frecuentemente colabora con nosotros en nuestro mensaje de cultura por medio de las páginas de esta modesta publicación nacional.

Para todos, con nuestro saludo, nuestras felicitaciones de

### NAVIDAD Y AÑO NUEVO

*Porque el 1953 les traiga buena salud  
y prosperidad*

Puntarenas, Diciembre de 1952.

yo y la voz cálida de estímulo para que se sienta respaldada y pueda, en un mañana no lejano darle a la patria y a la humanidad cuanto de esas juventudes garridas aunque tímidas aún, se puede esperar.

Recordamos que nuestro preceptor de literatura nos contaba la anécdota del doctor Valeriano Fernández Ferraz en el Colegio de Cartago. Por entonces, un joven comenzaba a dar muestras de su talento poético. Eran sus balbuceos insignificantes. Alguien le dijo al doctor qué tenía opinión de esos rasguños literarios. Contestó don Valeriano diciendo que eran "Cositas de gato", aunque tal vez más adelante serían trazos de aguja. Pasaron los años. En mayo de 1910 moría trágicamente el poeta Rafael Angel Troyo. A sus inicios balbucentes se había referido Ferraz. Pero el maestro no erró. Rafael murió consagrado como uno de los más altos y felices poetas centroamericanos y tuvo, no tanto por

—Pasa a la Página CUATRO

Para sus

# MADERAS

Este depósito



# MARIO PEÑA PONS

Costado Norte de la Plaza del Pacífico - San José

Teléfono

4448

# ¿POR QUE SE LLAMA VICTORIA EL PARQUE VICTORIA DE PUNTARENAS?

UNA ENCUESTA DE ESTA REVISTA QUE CAUSA GRAN SENSACION EN TODO EL PAIS

Con nuestra edición del mes de noviembre comenzó este original concurso, y finalizará con la de Febrero de 1953, en que publicaremos la versión histórica del origen del nombre

Los concursantes sólo podrán opinar una vez y sus contestaciones si son interesantes y reducidas a la sesenta palabras serán publicadas en esta sección. El o los vencedores serán agraciados con la suscripción anual de esta revista, aparte de los premios que varias casas de comercio habrán de distribuir entre ellos

Cuando en nuestra edición de noviembre pasado dimos a conocer la encuesta, nunca nos imaginamos los alcances interesantes que iba a tener. De todas partes hemos recibido una copiosa correspondencia y aquí en Puntarenas no ponderamos si decimos que ha tenido un éxito tremendo.

Un viejito en la calle, al pasar por su lado, nos detuvo un momento para decirnos que YA NO LE ENVIEMOS MAS GENTE A PREGUNTARLE POR QUE SE LLAMA VICTORIA EL PARQUE, QUE EL TAMPOCO LO SABE Y QUE NO QUIERE QUE LO SIGAN FREGANDO. Desde luego que nosotros no le hemos enviado a nadie, y se explica la romería que le llega a hacer preguntas, en el interés que tiene la gente en concursar en este original Certamen histórico, que nos imaginamos sea el primero de esta naturaleza que se lleva a la consideración del público.

La muy apreciable casa comercial que distribuye la magnífica leche holandesa en polvo "MY BOY", nos ha ofrecido obsequiar DIEZ LATAS entre las personas

que salgan vencedoras en este original concurso.

Entre las más interesantes contestaciones que se nos han dado en el respecto, entresacamos a la suerte las siguientes:

—O—  
DON ALEJANDRO MOLINA P., es el tronco de una de las más estimables familias de Puntarenas. Vino con sus padres hace más de setenta y cinco años y por su avanzada edad y extraordinaria buena memoria para recordar cosas de ayer, muchas veces el redactor de esta publicación ha ido en plan de consulta a su establecimiento de joyería y careyería. Con motivo de esta encuesta fuimos a buscarle y he aquí su contestación: "Cuando yo vine al puerto, ya esa plaza se llamaba así. Recuerdo que ahí alrededor de la plazuela vivían varias mujeres como la Chinda Gallina, la Petra Alvarez, la Golla Aguilar, la "guevo de Chancho" mujeres de trabajo todas, sin que sus alias se debieran por alguna maldad y si por su notoriedad, pero ninguna de ellas, ni de las que por ahí lavaban ropa, recuerdo que se llama

mara Victoria. Eso de que el parque se llame así por una tal Victoria no pasa de ser un infundio cualquiera. Conviene registrar en los Archivos Nacionales el por qué. El parque puede tener unos sesenta años de existencia".

—O—  
DON ANTONIO PaZ, don Antonio es un apreciable obrero de oficio zapatero de origen salvadoreño, vecindado en Puntarenas desde 1910. Preguntado nos dice lo siguiente: "Cuando yo vine al puerto ya había parque ahí. Pero el cuento que yo he oído es el de que eso era de una mujer de nombre Victoria, la cual vendía tamales y fué persona muy conocida y popular a mediados del siglo pasado cuando eso no era sino una plazuela donde picaban leña los leñateros de este tiempo. Eso fué,

más o menos, lo que me contaron cuando vine al país a trabajar en el taller de zapatería de don León Guerra, cuya zapatería la tenía instalada donde está actualmente el Baneo de Costa Rica, que por ese tiempo era una casa verde de corredor, esquinera".

—O—  
DON AMADEO BOZA MAC. KELLAR. don Amadeo es del gramo. Actualmente, por enfermedad de don Chico Luis Enríquez, tiene a su cargo la redacción de nuestro colega "El Heraldo", y al encontrarlo ocasionalmente parado en una esquina le hicimos la pregunta. Nos vuelve a ver, se sonríe irónicamente creyendo que le tomamos el pelo, pero al notar que le hablamos en serio nos dice: "Muchas son las leyendas que existen al respecto. En cierta ocasión yo estuve haciendo las averigua-

## Dr. REMBERTO BRICEÑO CARRILLO

Universidad Nacional Autónoma de México

Cirugía de la mujer — Ginecología — Obstetricia

Ex-Médico Residente de los Servicios de Ginecología — Obstetricia del Hospital General de México — Ex-Cirujano Residente por Oposición del Hospital Central de la Cruz Roja Mexicana — Miembro de la Asociación Mexicana de Ginecología y Obstetricia.

HORAS DE CONSULTA: 9-12 a. m. — 2-6 p. m.

PUNTARENAS

100 varas al Este del Cuartel — Tel. 246



SEÑORA SEÑORITA  
CABALLERO  
CUIDE SUS PIES

## ¡NUEVO TALLER!

ABIERTO DOMINGOS Y DIAS FERIADOS

# ZAPATERIA RUIZ CENTENO LTDA.

SAN JOSE — 25 varas al

Este del Almacén Uribe y Pagés

Tenemos un modelo para cada cliente; desde el estilo más caprichoso y original, hasta el más suave y flexible.



Un operario arregla las hormas de acuerdo con el pie de cada cliente.

ESPECIALIDAD EN CALZADO A LA MEDIDA

**VISITENOS**

# HOTEL LA RIVIERA

— PUNTARENAS —

El preferido por los veraniantes que desean estar frente al mar, a la orilla de la playa.

Cuartos con su propio servicio sanitario — Baños públicos. — Cocina especial para satisfacer todos los gustos.

**Estamos seguros de poder dejarle complacido.**

**Visítenos!**

**EMPRESA HOTEL LA RIVIERA SOC. LTDA.**

# LA CANTINA

# LA GOTERA

(El mejor guaro de Quepos)

*Se complace en saludar a su estimable clientela con motivo de la Navidad y el Año Nuevo y les desea*

**MUCHA FELICIDAD EN 1953**

ciones pertinentes, y lo que se me informó fué que en ese lugar donde está el parque, existía antaño una laguna y que allí iba a lavar ropa una buena mujer llamada la Victoria que se hizo muy popular la cual al hacerse el parque se le bautizara con el nombre de aquella lavandera. Entiendo que el verdadera origen de ese nombre se pierde en la noche de los tiempos".

—O—

**DOÑA ANTONIA VILLEGAS DE ALVAREZ.** Nació doña María Antonia en Puntarenas. Tiene 69 años y en su casa frente a la Compañía Eléctrica, tiene instalada una pensoncita familiar. La vemos sentada frente a la puerta y después de saludarla le decimos que si ella sabe o recuerda por qué se le llama Victoria al parque. Gentilmente nos brinda una silla que tiene al frente y nos contesta: "Tendría yo unos nueve o diez años cuando empezaron los trabajos de relleno y arreglos para hacer ahí el parque. Originalmente fué una plazuela que sirvió de astilleros y peladeros de leña. En las postrimerías del siglo pasado hubo frente a la plazuela un hotel de mucho renombre de un señor llamado don Emilio Chiappe, donde se hospedaba lo mejor del turismo que llegaba al país. Ese hotel se llamaba el "Hotel Victoria", y de él

se vino derivando el nombre para el parque que a los pocos años se construyó ahí. Don Emilio era casado con doña Julia Casares, hermana por parte de madre de los Lizano, don Gonzalo, don Víctor, doña Emma... Don Nicolás y don Gonzalo fueron Gobernadores de Puntarenas, personas de mucha estimación y muy queridos. Este hotel estuvo instalado en lo que hoy es propiedad del Macho Rodríguez si mal no recuerdo.

En son de broma le preguntamos si nos recuerda, e inmediatamente nos dice: "Claro, voz naciste a la vuelta, contiguo a la casa del finado Humberto Canessa. Tu mamá y tus tías eran muy de mi casa y cuando se anunció tu llegada yo estuve presente y te oí pegar los primeros gritos al venir al mundo. Conocí a tu papá cuando era Inspector de Policía en tiempos de don Arturo Araya. Figurate si te conozco bien. Al concluir nos reímos los dos y muy agradecidos nos despedimos de ella.

—O—

**DON EMILIO ROSALES.** Entre el obrerismo porteño, don Emilio Rosales ocupa un sitio preferente por sus cualidades de hombre de trabajo, honradez y buenas costumbres. Es nacido en Puntarenas, de oficio zapatero y tiene el don de posar una memoria ex-

traordinaria para recordar hechos pasados. Muchas veces hemos corrido hacia su casa en pos de datos, fechas y sucesos del viejo Puntarenas que la mayor parte de gentes de su misma edad ya casi no recuerdan. Como es de suponer en esta encuesta no podía faltar su parecer y así fuimos otra vez en su busca. He aquí su contestación: "Antiguamente el actual parque Victoria fué una modesta plazuela en cuyo extremo Norte picaban leña los leñadores de esa época. Me contaba mi madre que el parque se hizo por iniciativa de varias personas de valer de su tiempo, entre los que recordaba a don Emilio Chiappe que tenía un hotel al costado, y don Leopoldo Amador que vivía precisamente en la casa donde hoy vive don Leonidas Poveda. La gente decía que esa idea la habían llevado a cabo estas personas para valorizar sus propiedades. En cuanto al nombre, supongo que debe ser por que en el caso intervino alguna mujer de nombre Victoria. Vale

la pena que Ud. vea a don Alejandro Molina o a don Agustín Guido, que por su avanzada edad quizá recuerden el por qué del nombre Victoria".

**DON JORGE GARCIA.** De los valores netamente puntarenses que hoy ocupan valor destacado en la docencia nacional, y que gozan de la estimación general, puede citarse a don Jorge entre el grupo. Sus merecimientos lo llevaron a ocupar la dirección del Liceo José Martí, a imismo tiempo que sirve con acierto un magnífico puesto en el Banco de Costa Rica en la sucursal que tiene en el puerto. A él le hicimos la pregunta a quema ropa, contestándola así: "Yo sabía el motivo... a ver... déjeme recordar... Bueno, yo tengo esos papeles guardados en mi casa. Una vez yo anduve averiguándolo, pero momentáneamente no lo recuerdo. Si pasa por ahí otra vez se lo diré con mucho gusto. Sin mal no recuerdo creo que hay un documento histórico sobre eso".

## BOTICA "EL AGUILA DE ORO"

de LIC. DESEADO BARBOZA  
San Ramón

Recién abierta al público, le ofrece un magnífico surtido en medicinas de patentes a precios bajos.

## DISTRIBUIDORA NACIONAL DE PELICULAS DE 16 mm. LTDA.

llama la atención de aquellas personas que, disponiendo de un salón, bodega, o cuarto amplio, puedan instalar un cine de 16 mm. en los lugares que todavía no gozan de esta distracción. Las cintas de 16 mm. requieren aparatos más baratos, más compactos, más simples.

**EL ALQUILER DE LAS PELICULAS ES MUY BAJO**

Contamos con quinientas películas parlantes de 16 mm. musicales, comedias, dramas, vaqueros, series policíacas, religiosas, educativas.

**PIDANOS INFORMES PARA DEMOSTRARLE LA BONDAD DE ESTE NEGOCIO. LA INVERSION ES MINIMA.**

Agentes Distribuidores de **PROYECTORES DE 16 mm. R. C. A. — REPUESTOS Y ACCESORIOS**

**APARTADO 627 — Oficinas frente al Teatro Variedades — TELEFONO 1130**



JOYERIA, PLATERIA Y RELOJERIA

**"PIER PONT"**

HEREDIA

Para Servir a Ud.:

Confección de Joyas

Montaduras finas y todo lo relacionado con el ramo.  
Reparación de relojes

RAFAEL ANGEL PACHECO



FERNANDEZ AGUILAR, LTDA.

PUNTARENAS — APDO. 42

Le ofrece a su numerosa clientela de la costa en el Golfo de Nicoya, como al comercio de Guanacaste y la Zona Sur, toda clase de artículos de construcción y agrícolas, al más bajo precio de plaza.



su dinero ni por su munificencia, sino por el contenido de su obra, literaria, un nombre que ha pasado a la inmortalidad.

Nadie nace aprendido, dice el refrán popular y ello es verdad no discutida. La sentencia campesina sigue teniendo aplicación constante. Ciertamente es que se puede traer disposición, vocación para un arte; pero ocurre como con el diamante: en la montaña de la tierra existe la piedra en bruto. Pero su valor es real sólo cuando la obra del artista la ha convertido en la rutilante y fascinadora piedra de diédros admirables.

Por eso es que no menospreciamos la producción literaria de los que comienzan. Acaso les estamos tendiendo la diestra a verdaderos valores no revelados que han comenzado por decir tonterías, pero que a fuer de constancia pulirán su talento, sentirán el hechizo de la creación y entonces será su mensaje la voz armoniosa y saludable que sea evangelio de luz, gloria y gala espiritual que honre y ennoblezca. Por eso es que no estamos de acuerdo con el amigo señor Palacios de podar o suprimir mucho de cuanto nos llega a la mesa de trabajo. Creemos que dándole facilidad a la juventud para que su esfuerzo se manifieste y su producción no se malogre, estamos sirviendo con lealtad a la patria. Nos parece que la supervivencia de ésta se garantiza alentando a la numerosa pléyade de jóvenes que llevan en sus mentes el pájaro azul y vibra en sus inquietudes la voz de la raza.

Que la indiferencia inclemente del medio no malogre para la futura Costa Rica tantos valores en pleno desenvolvimiento. Que el sentimiento altruista del viejo costarricense se ponga otra vez de manifiesto para toda empresa de cultura y patriotismo y no hayan reparos para llevar adelante los buenos intentos de quienes desean darse a conocer.

Nos toca, por cierto —y se nos perdonará nuestra modestia, al hacer nuevamente una referencia a nuestra labor— ser testigos fehacientes de numerosos casos de hombres de letras que hoy ya tienen un puesto conquistado en

los estrados de la estimación pública y fuera de quienes en parte se iniciaron en nuestras publicaciones periódicas. En Puntarenas nadie discute la altura de miras ni la inspiración de Carlos Soto Monge, el consagrado poeta. Sus inicios fueron humildes. Hoy es gloria de las letras porteñas. No hace mucho triunfaba en un concurso promovido por el diario "La República" un alumno del Liceo Martí. Le conocimos al joven Chaverri cuando apenas si se animaba a trazar los rasgos de las letras. Pero quizás el caso más palpable de lo que pueden el esfuerzo y la constancia, cuando hay talento que éste se sabe orientar, es el del señor Presidente de la República como periodista y escritor laureado, miembro desde hace varios años de la Academia Española de la Lengua. Don Otilio vino de Alajuela siendo un niño casi, a trabajar en un periódico capitalino. Cuando ayudaba en la circulación de "La Información" distaba de ser el hombre de letras que luego fué. Pero el estímulo de quienes lo rodearon lo hicieron progresar hasta que, con el tiempo tomó a su cargo la Dirección del vespertino "La Prensa" y ya, desde entonces, su carrera ascensional no tuvo tropiezos hasta imponerse como uno de los más destacados y más completos polemistas del Istmo. Quienes hace algo más de cuarenta años conocieron al señor Ulate como un mocito imberbe en su provincia tal vez no soñaron en que con el tiempo sería el alto valor que es hoy en diversos campos. Y esto lo decimos apartados por completo de la política, porque este aspecto no cuenta cuando de reconocer méritos se trata.

Y vamos a cerrar estas líneas editoriales en las que hemos tratado de fundamentar nuestra actitud. Hasta el momento el alma nacional apenas si está dando a conocer su fisonomía y personalidad. Nuestro folklore, nervio espiritual y testimonio de la grandeza de nuestra patria, apenas si está saliendo de la cantera acerada en que ha estado sumida, tras de que los novecientistas como García Monge, Carmen Lyra, Magón y otros hicieron los primeros cortes

Pasa a la Pág. 16

Una persona puede estar equivocada, pero miles no. Y son miles las que toman las

**KOLAS ARAYA**

Porque en nuestros refrescos sólo elaboramos esencias de calidad.

**ARAYA y CARVAJAL, LTDA.**

PUNTARENAS — TELEFONO 213

**- Esperamos sus Apreciables y Gratas Ordenes -**



# Grandes Hombres de la Historia de Nicaragua nacidos en Costa Rica

Sabía usted que Evaristo Carazo, el gran Presidente nicaragüense vió la primera luz en la hidalga e hispánica ciudad de Cartago?

Adolfo Díaz, el hombre que nació en Esparta, tuvo una niñez placentera bajo los tamarindos y los almendros de la legendaria ciudad del Espíritu Santo de Esparza

Sabía usted que uno de los hombres más destacados de la historia centroameircana, don Evaristo Carazo, presidente que fué de Nicaragua, nació en Costa Rica?

Don Evaristo nació en la hispánica ciudad de Cartago. De los Carazos cartagineses fué don Evaristo, el mandatario que llenó algunas de las páginas más bellas de la historia nica y en cuyo honor, el departamento que tiene por cabecera a la ciudad de Diriamba, lleva su nombre egregio.

Fué don Evaristo, además, uno de los propulsores de la industria cafetalera nica y se le recuerda como uno de los hombres más notables por su patriotismo, talento y don de gentes.

—o—

Los azares de la política hicieron también que un hom-

bre que tuvo una participación activa en muchos hechos de la historia nicaragüense naciera en Costa Rica. Nos referimos a Adolfo Díaz.

Adolfo Díaz nació en la ciudad del Espíritu Santo de Esparza. Su familia ocupó la casa en donde tiene actualmente establecido su despacho de botica el caballero amigo don Luis Vasco Coto, en el centro de Esparta. Bajo los tamarindos y los almendros de esa legendaria ciudad que destruyeron los piratas y fué asiento de uno de los sitios más importantes del coloniaje, pasó sus primeros años Adolfo Díaz, luego Presidente de Nicaragua, uniendo su nombre a una de las épocas más trágicas y convulsas de la historia centroamericana: la de los primeros treinta años del presente siglo.

## ANECDOTAS DE AYER

# EL VATICINIO DEL MAESTRO DON MATIAS GAMEZ MONGE

Era el Director de "COSTA RICA DE AYER Y HOY" estudiante del Liceo de Costa Rica y el profesor don Matías Gámez Monge, revisaba algunos ensayos literarios de sus alumnos. Yo había escrito unas ligeras estampas en forma de poema que mis compañeros habían celebrado. Veniendo cierta natural resistencia que en mí había, me dispuse a entregarle a don Matías mi poema. Calóse las gafas el ilustre profesor, leyó con atención y luego con aquel gesto que le era característico, sosteniendo los anteojos con la diestra y como agitando con la izquierda mis cuartillas se dirigió a mí.

—Mire señor Rodríguez: me agrada su composición; tiene cierto sabor y encanto poético, pero mal camino está escogiendo: con la pluma no se gana. La fama la dan los números que le proporcionarán

bienestar y holgura. Escriba, pero haga números...!

Y don Matías entre sentencioso y sonriente, continuó:

—Míreme; tantos años y sin embargo, sólo sé que soy el profesor Gámez Monge para servir a ustedes.

Han pasado muchos años. Cae en mis manos la tercera edición de la "Ortografía" del ilustre profesor. La adquirí por compra en una de las librerías capitalinas. Se trata de un libro muy mejorado y con algo: un trozo del corazón del viejo maestro: sus ternuras de abuelo; su amor a quienes son para él el imán de toda su sonriente vejez: Elizabeth Gerhard y Mario e Hsemarie; cuatro estrellitas que son almas cariñosas en el cielo de esa vida afanosa de don Matías, a quien siempre veneramos y respetamos como al profesor dilecto, todo sabiduría y corazón.

Esparta, por ser el sitio obligado para quienes procedían del norte, es decir, de Nicaragua, fué también cuna de otro elemento que brilló con luz propia en la constelación de valores representativos nicaragüenses: nos referimos al profesor don Andrés María Zúñiga, cuyo nombre siguen repitiendo las generaciones como el de uno de los maestros más abnegados y comprensivos que ha tenido la bella Tierra de los Lagos.

—o—

En los tiempos del General Zelaya, don Silvano Matamoros tuvo una participación pública activa y se le contó entre los más distinguidos hombres

públicos. Había nacido en Esparta. Sus estudios en el ramo de Ingeniería le valieron el preeminente rango que tuvo siempre. De porte señorial. De inteligencia clara y bien cultivada, fué un gran auxiliar del régimen de Zelaya, habiendo dedicado buena parte de su tiempo a la instrucción pública, ramo en el cual se distinguió extraordinariamente.

—o—

Y así, como simples granos de polen que brotaron de nuestros lares florecidos, cuatro elementos que habiendo nacido en Costa Rica, brillaron ostensiblemente en Nicaragua que los tuvo como a sus hijos.

SE TOMA CON PLACER



SELECTA

un producto TRAUBE

TJ-8

Por varias razones su hospedaje debe hacerlo en el

HOTEL "PACIFICO"

en Puntarenas

Por estar céntrico, por su confort, por sus bajos precios y por su buen servicio de comida.

ANGELA DE PORRAS

## LA LEYENDA CUENTA:

# DOMINGO ESTRADA, el FANTASMA BLANCO de los PASOS de LA DIVISION

Por José Antonio Zavaleta  
(Especial para COSTA RICA DE  
AYER Y HOY)

Hacia los sesenta del siglo XIX. Costa Rica se reducía casi por entero a la Meseta Central y a una que otra población perdida en las inmensas llanuras de Guanacaste, es decir: de la Moracia de entonces. Hacia el sur de la Meseta extendíanse, en sucesión ininterrumpida, las selvas respetadas por la planta del blanco por muchos siglos.

Apenas si acaso de las heroicas jornadas de Perafán, de los tenientes de don Juan Vásquez de Coronado o de alguno de los conquistadores fueron olladas por los españoles esas umbrosas e impenetrables junglas, donde otrora tuvieran sus dominios algunas de las tribus más evolucionadas de nuestra cultura aborigen.

Valles paradisíacos iban surgiendo a la vista alucinada de los cazadores. Cornelio Monge, tras de visitar el primoroso pomo que es el vallecito de Dota, donde se venera la imagen de la Virgen de la Cueva Santa, escaló cerros y vió la maravilla inmensa del valle de El General. Luego irían muchas otras personas y con el tiempo, lo que fueran sabanas interminables, ricas en aguas y en sitios para ganado, se convirtió en lo que es hoy: uno de los graneros más grandes del país.

Por los sesenta también, más de uno prófugo de la justicia, se dispuso a traspasar los montes de Candelaria y perderse más allá de los picos azulencos de la cordillera mariense. Uno de esos hombres fue Domingo Estrada. Era un hombre cuarentón, fornido, blanco como la leche, con ojos garzos, ocurrence, mezcla de andaluz y de castellano, aunque naciera bajo los oros del Trópico. Era un criollo ciento por ciento, amante de la libertad, rico en ingenio y falto de doblones en el bolsillo. Pe-

ro lo que esta no le proporcionaban, se lo daba su talento que le resarcía de la falta del "poderoso caballero Don Dinero."

Domingo tuvo que huir para impedir el encierro a causa de algún desaguizado de su mano un tanto aventurera. En la pendencia él salió airoso. No le ocurrió lo mismo con la Justicia y escabulléndose a ésta, tomó los trillos hacia el Sur de San José y tras muchas jornadas agobiadoras, dejados los últimos vestigios de la cultura blanca, se encontró un día de tantos entre la madeja de nieblas del Cerro de la Muerte. La tarde le había sorprendido. Un frío terrible laceraba sus carnes. Se iba colorando su piel. Enrojecía a ojos vistas. Sintió náuseas. Se desvaneció. Con el conocimiento perdido duró varias horas y la noche, una terrible noche negra, le cerró por todas partes, quedando a la orilla de unos arbustos cerca de los cuales partían los trillos hacia todos los puntos de la rosa de los vientos.

Domingo Estrada sintió, por primera vez, un poco de miedo. Aquella soledad le espantaba. Aquel frío como de hielo, hacía perder el seso.

Allí estuvo muchas horas. Sintió que se le tornaban pesados los brazos y las piernas. Llegó un momento en que no movió más sus miembros y sentía que la nariz se le caía. Pero al mismo tiempo, una infinita angustia dominaba su espíritu. Se halló prácticamente a las puertas de la muerte, presto a dar el gran salto hacia la pizarra del firmamento apenas rasada por una que otra luminaria que parecía cintilar entre la niebla espesa.

Quiso rezar Domingo Estrada. Trató de implorar a la Virgen María, él que desde mucho tiempo atrás se había alejado de los templos y se había calado el bonzo de la incredulidad. Pero la congoja y la soledad lo acercaron a Dios, al que creía

Por su alta calidad  
Por la maestría de su  
mano de obra y por  
su bajo precio,



Exija solamente calzado de la ZAPATERIA

## TORRES HERMANOS

en PUNTARENAS

La que se complace en saludar a su numerosa clientela, deseándole una era de PROSPERIDAD EN EL AÑO 1953.

tener más cerca que nunca, porque, hallándose éste en los cielos, tumbado allí, en la calva inmensa del Cerro de la Muerte, se le ocurría pensar que con un pequeño saltito podría llegarse hasta las puertas donde el viejo portero celestial atisba.

Al fin llegó la mañana. Le pareció a Domingo Estrada que el día, pelota reluciente envuelta en celofanes de oro, destruiría la ventisca que

amorató su cuerpo a la sazón casi inerte. Y así fue. Calentó el sol y Domingo Estrada desentumeció y arrastrando, más que caminando, siguió su marcha, casi sin atinar con el rumbo, confiado al acaso, ese diosillo jugueteón y medio duende que gusta hacerle chirigotas a los hombres. Y fue el acaso quien lo puso frente al inmenso valle de El General. —Pasa a la Pág. SIGUIENTE



Un desfile escolar en San Isidro del General.

Ya tiene el turismo de gusto del país su sitio de confianza y de esparcimiento en San Isidro del General.

## KENTUCKY BAR

Cantina — Refresquería — Rest aurant — Hotel — Salón de Baile

## KENTUCKY BAR

Desea a su clientela una FELIZ NAVIDAD y un PROSPERO AÑO NUEVO 1953.





ral Viejo, el mismo que reconocieran Pedro Calderón el que años más tarde trazó una de las primeras "picadas" hacia las tierars generaleñas y otros más.

Fué Domingo Estrada de los primeros blancos que penetraron en los misterios de esas tierras, por entonces ocupadas por descendientes de antiguos indios brukas. Allí las trojes de maíz cultivado por las mujeres, hacían la boca agua a quienes llegaban. Se conjugaba el verbo abundar en todas sus formas en esas tierras de pan llevar, y hacia ellas se encaminó Domingo, quien, observador al fin, dió con algo inusitado: en unas tierras erosionadas por la lluvia, descubrió unos tiestos de barro policromo, lo que le llamó la atención. Se acercó al lugar, escarbó un poco y vió que a más de los cachorros bellamente dibujados, había algunos "metates", idolillos de de piedra y unas águilas de oro. Ver a éstas y sentir por todo el cuerpo el escalofrío de la codicia, fue una: Domingo Estrada debió sentir el mismo sentimiento de ambición y codicia q' embargó el ánimo de Pedra rias Dávila siglos atrás, y se dió a la tarea de recoger todo cuanto pudo. Luego, cansado, casi dormido de tanto velar sin querer la noche anterior y de andar durante el día, se quedó allí, como fulminado por un rayo, junto al tesoro recién descubierto, una "saca" o "huaca" riquísima.

En alta hora los bubos signaron los cielos negros, en tanto que el "maja-fierro" hizo su oración sonora en la desolación silenciosa de la noche. Más tarde, los congos afinaron sus flautines, mientras que los jaguares descerrajaron la noche con sus rugidos espantosos. Nada conmovió a Domingo Estrada que guardaba sus águilas de oro, de la misma manera que la marsupia guarda en su falso seno a sus hijos.

En un determinado momento — era bien de madrugada ya — Domingo Estrada creyó oír pasos en donde se hallaba. Puso más atento el oído y esperó sin sobresaltos, dispuesto a jugarse la vida por defen-

der lo que la Casualidad le había deparado. Pero todo fue una vana ilusión. Nadie apareció.

La mente de Domingo Estrada descansó unas horas. Con la alborada volvió a la carga. Trabajó con intensidad, presentándole a su dueño y señor un panorama dorado por los oros de mejores quilates. El bre fue envolviéndose en los velos de la codicia. Ya tenía bastante. Pero eso era apenas el comienzo y envolviendo aquel cragamento de águilas, se dió a caminar, no sin que junto a una quebrada, en una especie de gruta que formaban unos basaltos, dejase bien escondido su tesoro y se encaminara enseguida hacia el primer palenque que sus ojos divisaron. Indios desconfiados le recibieron. Sin embargo, acaso más por compasión que por otra cosa, lo hicieron pasar, le dieron un brevaje que le reanimó y descansó sobre una "cuja" de la que se paró más tarde para conversar, casi por señas, con un indillo joven con quien simpatizó bastante. Por boca de éste, Domingo Estrada supo que a lo largo de todo el valle, especialmente en el General Viejo, había muchos cementerios indígenas y se dispuso a sacar el mejor partido de éstos, por lo que tomó a su servicio al joven indio.

Por espacio de dos años estuvo Domingo Estrada sumido en las llanuras de El General. Allí sus ojos descubrían un montículo en forma de pirámide, allí se llegaba, planaba su tenducha e iba removiendo tierra y piedras, hasta dar con los sepulcros de los aborígenes, extrayendo el oro que enseguida conducía, muchas veces tras varias jornadas, hasta la gruta donde depositó su primer hallazgo.

Con el tiempo, Domingo Estrada fue un hombre de lengua barba rizada. El cabello nazareno caíale por los hombros. Su vestimenta citadina había desaparecido. En su lugar llevaba, como los indios de la contornada, camisa de algodón, sin mangas y la cabeza descubierta. Su rostro, pese a la desarrapada vida que llevaba algunos rasgos de hermosu-

Para una exquisita boca y un trago que le sepa a gloria, visite la cantina.

## EL FONDEADERO

GOLFITO - COSTA RICA

TIENDA - ZAPATERIA - PULPERIA  
y un gran surtido en artículos de tocador.



FRANCISCO LEE

Saluda y desea a sus apreciables clientes y amigos

FELICES PASCUAS  
y PROSPERO AÑO NUEVO

ra que apenas si se distinguían entre la maraña de la barba y los bigote sin afeitado alguno.

Una noche, cansado de contar águilas, batracios, patenitas y otras piezas de oro tan abundantes como las incontables estrellas del firmamento, Domingo Estrada recordó que mucho tiempo atrás había dejado a San José, la ciudad que le mantuvo largo tiempo embrujado, porque allí el amor prisionero en los ojos morunos de una guapa mujer. Asomó a su memoria el rostro de la linda Josefina, sintió el raso de su piel, el perfume enebriante de su cuerpo seductor, el calor de sus labios ricos como el mosto, y rojos

como la guinda; y pensó que si por un delito huyó a fin de no purgar la pena, con el oro que tenía no sólo compraría su libertad y se vería libre de persecución, sino que podría hacer la felicidad de aquella mujer toda ternura, fuego y simpatía. Des de ese momento no pensó en otra cosa y pasando las horas, vió asomar el día y cuando éste comenzaba a desflecarse en dardadas de inocencia, buscó al indio para que le ayudase en la gran empresa del regreso a la civilización. Fue así como, en efecto, sin ni siquiera hacer acopio de provisiones para el largo viaje, emprendió el regreso por los trillos

— Pasa a la Pág. SIGUIENTE

# BAZAR SAN ISIDRO

Murillo y Altamirano

Con motivo de la Navidad y el Año Nuevo saludan a su muy apreciable clientela de todo el Valledel General, deseándoles

ALEGRES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

Y recuerda, que para sus compras de este tiempo, cuentan con un completo surtido de LOZA y CRISTALERIA, ropa hecha, artículos de tocador y muchas cosas más de gran necesidad en el hogar.

Distribuidores de COCA COLA y refrescos CROMWELL'S



## FIN del CURSO LECTIVO en GOLFITO



Mrs. Block (esposa del Gerente de la Cía. Bananera de Costa Rica, Div. de Golfito, felicita a un graduado de la Escuela Mixta de Golfito. =1952.

que se pierden en el laberinto de la montaña. El indio se había comprometido a dejarlo en "La División", entre el Cerro de la Muerte y lo que hoy es San Isidro, y una vez llegados a ese punto, el guía se regresó a su tribu y Domingo Estrada, agobiado por el enorme cargamento de piezas de oro que traía, quiso des cansar.

Cuando Domingo despertó, quiso alzar los dos costales llenos de oro, que le habían servido de almohada. Pero no pudo con ellos. En vano repitió centenares de veces el intento de alzarlos y ponerlos en sus hombros. Nunca pudo. Y así pasó varios días. Sus fuerzas iban languideciendo por la falta de alimentos. Sólo un deseo abrigaba: no separarse de su tesoro. Y así le sorprendió la

muerte.

Cuenta la leyenda que en las tardes lluviosas y en las noche en que el surtidor de estrellas es más abundante, los viajeros perciben, al pasar por "La División", el retintín metálico de las águilas de oro y el chocar de las patenas y aún advierten el vuelo de mariposas doradas, en tanto que una inmensa figura de hombre de lengua barba, trajeada de blanco parece dibujarse en la altura. Es el fantasma blanco de La División. Es el espíritu de Domingo Estrada que, todavía en brazos de la ambición, va a mirar su tesoro, que se lo tragó la tierra parda del Paso de La División.

Limón, Costa Rica, Agosto 20 del 52.

### LECHE HOLANDESA EN POLVO

## MY BOY

La mejor y más barata.

Especial para niños.



### Villancicos de Navidad

## VENID PASTORCILLOS



Venid partorcillos,  
venid a adorar  
al Rey de los cielos  
que ha nacido ya.

- 1—Un rústico techo  
abrigo le da:  
por cuna un pesebre,  
por templo un portal,  
En lecho de pajas,  
desnudito está  
quien vé las estrellas  
a sus pies brillar.
- 2—A ver al Dios Niño  
que Rey nuestro es,  
sus fieles vasallos  
vallamos también.  
Con gozo y presteza,  
amor tierno y fe,

allí adoraremos  
a Dios nuestro bien.

- 3—Su madre en los brazos  
meciéndole está  
y quiere dormirle  
con dulce cantar.  
Un ángel responde  
al mismo compás:  
"Gloria en las alturas  
y en la tierra paz".
- 4—Al verle tan pobre  
de frío temblar,  
de nuestro Rey Niño  
tengamos piedad.  
que a todos aquéllos  
que abrigo le dan,  
Jesús en el cielo  
los recibirá.

# EMPRESA TEATRAL FALLAS

## Teatro Fallas

Natalio y Paulina de Fallas,  
propietarios

VICTOR FALLAS

Alministrador General

MAURILIO GUILLEN

Operador de Cine



## SAN ISIDRO



## Teatro General

Saluda muy atentamente a sus  
apreciables clientes del Valle  
del General y se complace en  
desearles un PROSPERO  
AÑO NUEVO.



## DEL GENERAL

# DOCUMENTOS NACIONALES

Exposición y proyecto de ley del diputado don Pedro Pérez Zeledón, referente a auxiliar a la aldea de Buenos Aires del Cantón Central de Puntarenas con varias sumas de dinero para mejoras locales

En mi último viaje al mediodía de la República tuve ocasión de convencerme de que la preciosa aldea de Buenos Aires, fundada en la vasta y risueña sabana del Hato Viejo de Térraba, está llamada a ser el natural guardián de nuestra frontera meridional, y el centro obligado de todas las poblaciones que en aquella apartada y valiosa región están formándose.

A partir de Santa María de Dota, no hay en todo el Sur del país un núcleo de población tan importante como Buenos Aires, ni mejor situado: a 900 asciende el número de sus moradores, blancos en su mayor parte, honrados, laboriosos y relativamente acomodados.

Su riqueza pecuaria es muy

considerable y los cultivos de cereales, caña de azúcar y café, radicados en las márgenes de los ríos Ceibo y Grande y en otros puntos de feracidad asombrosa, son muy notables.

Impulsarían en gran manera el progreso de aquella abandonada parte de nuestro territorio las mejoras siguientes:

1º — La provisión de agua potable, pues la que actualmente consume el pueblo es muy escasa y de pésima calidad. Ese elemento puede derivarse del río Ceibo inmediato, con un costo que no excedería de ₡ 2.500.

2º — La casa de escuela existente se halla en ruinas; y con ₡ 2.000 podría construirse un edificio adecuado.

3º — El paso del río Grande

## NUESTRA PORTADA

Pertenece la encantadora señorita Talba Falas Costalano a una de las más apreciables familias de San Isidro de El General. Egresada del Colegio de Sión donde cursó la segunda enseñanza, es a la hora de hoy por su cultura, por su don de gentes y por su exquisita belleza, una de las más fragantes rosas del soberbio jardín generaleño. Tanto para ella, como para sus apreciables padres don Natalio y doña Paulina de Falas, nuestra felicitación de AÑO NUEVO.

## LA FARMACIA IMPERIAL

De Heredia

Saluda a todas sus amistades y favorecedores y le es grato ponerse a sus gratas ródenes para lo que les ofrece los mejores artículos de botica en general y perfumería a los

PRECIOS MAS BAJOS



SPARKLING CLEAN  
HOT WATER •

because...

Glass  
can't rust!



Antes de escoger su calentador de agua, esté seguro de ver los A. O. Smith "Permaglas"; Ud. los preferirá

Estos magníficos calentadores de agua están protegidos contra herrumbre por el proceso exclusivo de A. O. Smith, que combina la larga duración del vidrio con la fuerza estructural del acero

Distribuidores Exclusivos:

**Alberto L. Arce, S. A.**

TELEFONO 4367

APARTADO 296

de Térraba tiene que hacerse, tanto en verano como en invierno, por medio de una canoa o pequeño bote; pues el caudal del Térraba, rara vez permite el vado, y aún permitiéndolo es siempre peligroso: con ₡ 1.000 puede organizarse un buen servicio, parte de esa cantidad destinable a la construcción de un buen bote, que ofrezca las debidas seguridades y parte a subvencionar al botero, oficio, que desde hace muchos años, desempeña, quien lo dijera, un pobre ciego!

Persuadido de que las dificultades apuntadas exigen perentorio remedio y de que la representación nacional no pueda menos de apiadarse de aquel vecindario, digno de especial protección por el servicio eminente que hace al país colonizando aquellos desiertos olvidados, sin más auxilio que el de sus propias fuerzas, insignificantes para luchar contra el rigor de una naturaleza tan exuberante como bravia, me tomo la libertad de proponer a la Cámara la emisión de este decreto.

El Congreso etc.,

Decreta:

Artículo único. — Concédese a la aldea de Buenos Aires del cantón central de la provincia de Puntarenas, y a título de auxilio para sus mejoras locales, lo siguiente: 1º — ₡ 2.500 para la provisión de agua potable; 2º — ₡ 2.000 para la construcción de una casa de escuela; y 3º — ₡ 1.000 para la organización de un buen servicio de bote, en el paso del río Grande

entre dicho aldea y el pueblo de Térraba.

San José, 16 de junio de 1908.

Pedro Pérez Zeledón.

Nº 11

El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica

DECRETA:

Concédese a la aldea de Buenos Aires del cantón central de Puntarenas y a título de auxilio para sus mejoras locales, lo siguiente: 1º — Dos mil quinientos colones para la provisión de agua potable. 2º — Dos mil colones para la construcción de una casa de escuela, y 3º — Mil colones para la organización de un buen servicio de bote, en el paso del río Grande de Térraba, entre dicha aldea y el pueblo de Térraba.

Al Poder Ejecutivo.

Dado en el Salón de Sesiones del Congreso. — Palacio Nacional. San José, a los cinco días del mes de mayo de mil novecientos nueve.

F. J. Alvarado

Vice Presidente.

B. Casorla

1er. Secretario.

F. Mayorga R.

2º Secretario.

San José, siete de mayo de mil novecientos nueve.

Ejecútese

Cleto González Víquez.

El Secretario de Estado en el Despacho de Fomento.

O. F. Rohrmoser.

Exp. Congreso. Nº 10.741.

C/as.

# ALREDEDOR DE LA FIGURA DEL HEROE JUAN SANTAMARIA

"A mediados de enero de 1900, tuve la particular satisfacción de revelar a la luz pública el documento original siguiente..

Excelentísimo señor Presidente de la República:

Manuela Carvajal (a) Santamaría, mayor de sesenta años, de oficio mujeril y vecina de la ciudad de Alajuela, con el respeto debido y en forma legal ante V. E. expongo: que habiendo marchado mi hijo Juan Santamaría, llamado vulgarmente Erizo, en la primera expedición que fué a Nicaragua el año próximo pasado a combatir al filibusterismo, y en clase de Cabo o Tambor y como soldado del ejército vencedor de Costa Rica, militó como uno de los más valientes y por último, no habiendo habido en todas las filas otro que tuviese valor de incendiar el mesón, en donde se hallaba refugiado y parapetado el enemigo, causando grandísimas pérdidas en nuestras fuerzas, el fué el único que despreciando el evidente peligro de su existencia, se decidió a perderla por desolajar al enemigo y economizar la pérdida de tanta gente; y en efecto, habiéndolo puesto en ejecución, sin que le a-

redrase ni le pudiese intimidar el torrente espantoso de las balas que le lanzaron los rifles filibusteros en defensa de su guardia, consumó felizmente la obra junto con el sacrificio de su vida, quedando sepultado bajo las ruinas del incendiado mesón, como es público y notorio. Esta acción de mi susodicho hijo es tanto más recomendable y meritoria, si se atiende que ella fué un efecto de su valor y patriotismo únicamente, puesto que él no era más que un simple jornalero, que no tenía un puesto elevado ni ningunos bienes que defender.

Yo, Excelentísimo Señor, siento como es natural, la pérdida de un buen hijo, que como pobre trabajaba y se esforzaba por mi mantenimiento considerándome sin recursos de qué subsistir, en una edad avanzada y achacosa; sin embargo, cuando considero que mi referido hijo terminó su carrera en el campo del honor y fué sacrificado de su espontánea voluntad en aras de la patria para contribuir como el que más a su libertad

## JORGE CAMACHO

*Frente a la Estación de camiones de Naranjo*

---

*Se pone a la orden de su clientela y público en general en su negocio de abarrotes, licores extranjeros, lotería, librería, loza, cristalería, máquinas de coser, radios, motores dinamos, etc. Y ofrece su magnífico servicio a domicilio.*



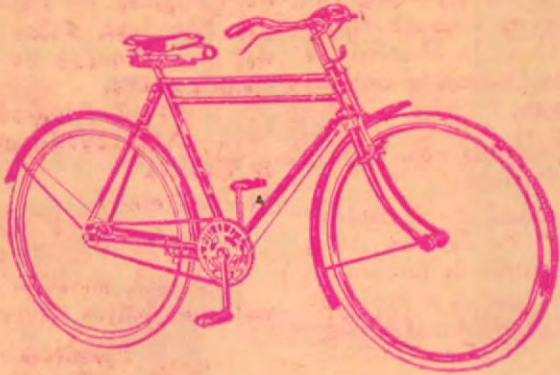
Vecinos de Puerto Jiménez ejecutan una danza típica, el tamborito

## CICLO AMERICANO

175 varas norte Botica Oriental. San José

### JORGE CALVO N.

Distribuidores de las famosas bicicletas "USCON" las mejores de todos los tiempos.



¡Véalas! — ¡Admírelas!

Teléfono 6024

Apartado 2201

y defensa, me resigno con la voluntad de Dios, mayormente cuando observo que el Supremo Gobierno encargado de sostener el orden y defensa de la nación que se le ha encomendado sabe distinguir y premiar el mérito de los que le sirven, y enjugar las lágrimas del desvalido.

Por tanto, Excelentísimo Señor, obligada de la necesidad imperiosa en que me hallo constituida, en una edad tan avanzada y achacosa, sin poder trabajar y sin recursos de qué poder subsistir, por haber perdido el único que era mi mencionado hijo, que cuidaba de mí llamó la atención del Supremo Gobierno implorando una mirada compasiva sobre una infeliz y suplicando que os sirváis concederme un montepío, si lo consideráis justo, a más de la gracia que me convenga en conformidad del artículo sexto del Decreto del Excelentísimo Congreso, N° 18 de 26 de octubre próximo pasado.

San José, 19 de Noviembre de 1857.

Excelentísimo señor Presi-

dente de la República.

No sé firmar y lo hace por mí el que suscribe.

Por la señora Manuela Santamaría (f) J. Rafael Ramón".  
oño

Sala del Despacho de Hacienda y Guerra.—En el Palacio Nacional— San José, No viembre 24 de 1857.

Constando al Gobierno la realidad de los hechos, de que hace referencia este memorial y los servicios y denuedo con que en la campaña del año próximo pasado se mostró el tambor Juan Santamaría, vecino de la ciudad de Alajuela, que murió en el combate del 11 de abril; y siendo el expresado Santamaría hijo único de la señora Manuela Carvajal, (a) Santamaría, el Gobier no le concede a ésta la pensión mensual, que empezará a tener efecto desde el 1° del mes de diciembre próximo en adelante.

COMUNIQUESE. (hay una rúbrica. Rubricado de S. E. (f) Jn. Bernardo Calvo.

Comunicado en la fecha al Intendente General al Comandante y al Habilitado".

# DOCUMENTOS NACIONALES

Exposición y Proyecto de Ley en que el Poder Ejecutivo propone se conceda una área de mil manzanas de tierra a cada una de las poblaciones de "NUEVA SANTA MARIA Y BUENOS AIRES".

## HONORABLE COMISION PERMANENTE

En los puntos llamados "Nueva Santa María y Buenos Aires", en las llanuras de los mismos nombres han venido formándose paulatinamente, de algunos años a esta parte, dos poblaciones que no muy tarde han de alcanzar gran de importancia por la riqueza y salubridad del suelo que ocupan, y por la ventajosa situación de éste a orillas del caudaloso río "General".

Bien conocidos son los inconvenientes que para la Administración Pública presenta la dispersión de los habitantes de nuestras poblaciones rurales: un vecino se coloca aquí y el otro a una milla de distancia, y el resultado de todo es que se necesita el transcurso de muchos años para que la población alcance el aspecto de tal, y haga posible el establecimiento de autoridades, templos, escuelas, etc.

Nace muchos veces la dispersión de causas insuperables pero otras provienen tan sólo de la imprevisión y como inconsecuencia con que se procede en la fundación de Colonias.

Puede en mucha parte remediarse el mal apuntado por medio de disposiciones que provoquen el acercamiento de los pobladores, y como una de ellas de orden de Su Excelencia el General Presidente de la República y con carácter de urgente, teng<sup>o</sup> el honor de proponer a U. E. el adjunto proyecto de ley

H. C. P.

El Secretario de Estado en el Des-

pacho de Hacienda,

Mauro Fernández

Palacio, Nacional;  
San José, diciembre 5 de 1885

LA COMISION PERMANENTE,  
etc.

## CONSIDERANDO:

Que en los puntos llamados Nueva Santa María y "Buenos Aires" están formándose dos poblaciones nuevas a las que es debido dar protección especial.

## CONSIDERANDO:

Que conviene dictar disposiciones análogas respecto de cualquier población nueva que se establezca en los baldíos de Río Frío, San Carlos, Sarapiquí, Colorado, Talamanca, Golfo Dulce, Térraba, Boruca y Dota,

Por tanto, etc.

## DECRETA:

Artículo 1º—Concédese el área de mil manzanas de tierra a cada una de las nuevas poblaciones de "Nueva Santa María" y Buenos Aires".

Artículo 2º—El Poder Ejecutivo determinará el punto en que han de medirse dichas áreas, y hará dividir éstas en lotes para asiento de la población y para labores.

Artículo 3º—Todo poblado tendrá derecho a un solar para casa de habitación y cinco manzanas de tierra para labor, y además, a una manzana por cada uno de los hijos que tenga a su cargo, de cualquier sexo y edad que sean.

Artículo 4º—Mientras no se midan dichas áreas, serán indenunciabiles los baldíos situados en el radio de veinte millas.

Artículo 5º—Son extensivas las disposiciones anteriores a toda población nueva que se funde en las disposiciones anteriores a toda población nueva que se funde en las zonas de Río Frío, San Carlos, Sarapiquí, Colorado, Talamanca,

JOSE ANGEL SANCHEZ

MARIA DEL C. DE SANCHEZ

*Se complacen en saludar a sus amistades y favorecedores con motivo de las festividades de Navidad y Año Nuevo y hacen votos por su SALUD Y BIENESTAR EN 1953.*

Puerto Cortés, Diciembre de 1952

Golfo Dulce, Térraba, Boruca y Dota.

Dado, etc.

Palacio Nacional, San José, diciembre 5 de 1885.

El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda,

Mauro Fernández

Secretaría de la Comisión Permanente del Congreso Constitucional, Palacio Nacional San José, diciembre 7 de mil ochocientos ochenta y cinco.

LA COMISION PERMANENTE DEL CONGRESO CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA.

Con la mira de promover y favorecer la concentración en un punto dado de los colonizadores que vayan a formar nuevas poblaciones en algunos territorios de la República y en uso de la atribución que le confiere la fracción 4ª Art. 94 de la Constitución,

## DECRETA:

Art. 1º—Concédese una extensión de mil quinientas hectáreas de terreno baldío a cada una de las poblaciones que se formen en los territorios de Nueva Santa María, Buenos Aires, Río Frío, San Carlos, Sarapiquí, Colorado, Talaman-

ca, Golfo Dulce, Térraba, Boruca y Dota.

Art. 2º—El Poder Ejecutivo determinará el punto en que han de medirse dichas hectáreas y hará dividir éstas en lotes para asiento de la población y para labores.

Artículo 3º—Todo poblador tendrá derecho a un solar para casa de habitación y seis hectáreas de tierra para labrar, y además a dos hectáreas por cada uno de los hijos que tenga a su cargo de cualquier sexo y edad que sean.

Artículo 4º—Mientras no se midan dichas hectáreas serán indenunciabiles los baldíos situados en el radio de veinte millas.

Al Poder Ejecutivo.

Dado en el Salón de Sesiones del Palacio Nacional en San José, a los veinte y un días del mes de diciembre de mil ochocientos ochenta y cinco.

J. M. Carazo  
Pte.

Leovigildo Castro S.  
Srío. ad. hoc.

Palacio Presidencial, San José, diciembre 21 de 1885.

Ejecútese.

Bernardo Soto

Al Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda,

Mauro Fernández

C/As. Evp. Congreso N° 9115.

# Fábrica de Café "EL CERRITO" ALMACEN MANOLO

Saluda muy atentamente a su numerosa clientela del Valle del General y aprovecha la oportunidad para desearles

FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO

Manuel Fernández Vargas

Agencia Exclusiva de "Cervecería Traube"

SAN ISIDRO DE EL GENERAL



# HISTORIA DEL FERROCARRIL ESPARTA - PUNTARENAS Y UNA HISTORIA QUE PARECE UN CUENTO

José Angel Lagos Ugalde

Al inaugurarse el ferrocarril de Esparta a Puntarenas, acontecimiento que tuvo lugar el día primero de febrero del año de gracia de 1880, se celebró pomposamente y con inmensa alegría un hecho, cuya legítima gloria cabe al gran Presidente de la República, General don Tomás Guardia Gutiérrez—el mandatario excelso de los ferrocarriles costarricenses— asimismo, siguieron las fiestas cívicas, comenzando el 2 de febrero, día de la Patrona de Esparta, la Virgen de Candelaria. Fueron éstas, unas fiestas suntuosas, alegrísimas, honradas con la presencia del primer Magistrado de la República, General Guardia y miembros de su gabinete, quienes alternaron con las Sociedades de San José, Puntarenas y Esparta y con el pueblo en sus justos gocejos.

El primero de febrero de ... 1880 en magna sesión municipal y con asistencia del General Guardia y sus Ministros, del Jefe Político, don Carmen Díaz, el Alcalde, el Señor Cura, el señor Juan Matamoros y los más connotados y conspicuos vecinos de la localidad, se le confirmó el título de ciudad, dado por los españoles a Esparta, se le cambió el nombre de Esparza por el que ahora ostenta (Es-

parta). Dicho acto fué amenizado por la Banda Militar de Puntarenas, tocando primero el Himno Nacional que fué leído por todos los asistentes y el pueblo que, entusiasmado y plétórico de patriotismo y amor al teruño los secundó. El acto tuvo lugar a las 12 del día; las campanas del templo parroquial fueron echadas al vuelo, se oyeron las detonaciones de 21 bombetas y los silbidos roncros de las locomotoras del nuevo ferrocarril: "Puntarenas", "Santa Rosa" y "Marcial Rojas". Inmediatamente se organizó una enorme manifestación que recorrió las calles de la ciudad con el Presidente de la República a la cabeza; se oían los vitores entusiastas y alegres de los espartanos y los puntareneses que amalgamados, en unidad marchante, y al impulso de una sola voluntad, demostraron que eran verdaderos hermanos y amigos provincianos, demostrando así su patriotismo y agradecimiento al Gobierno que presidía don Tomás Guardia. La manifestación terminó en el interior del templo parroquial, donde el señor Cura cantó un "Tedeum laudamus....", en acción de gracias al Todopoderoso.

¡Lástima que no exista el acta de dicha sesión, pues

IN MEMORIAM

## CHICO LUIS, EL PERIODISTA QUE SINTIÓ LOS PROBLEMAS E INQUIETUDES DE NUESTRA PUNTARENAS

Escribimos embargada el alma por el pesar abrumador que nos causó la noticia del fallecimiento del periodista porteño don Francisco Luis Enríquez, el excelente amigo de muchos años, el gentil caballero que nos abrió las puertas de su "Heraldo" para que en él escribiéramos muchas de nuestras mejores campañas en favor de los intereses porteños.

Chico Luis Enríquez fue el prototipo del buen amigo, del hombre probo que se daba por entero a la consecución de los más altos ideales en favor de nuestro terruño. Lo encontramos luchando siempre porque la vida porteña no se estancara, sino que se produjera en tal forma, que fuese susceptible de generar progreso en todo orden de cosas, así en lo espiritual como en lo material, así en lo económico como en lo social, en lo político como en lo moral. Era un ente constructivo y un abanderado de las mejores inquietudes y en este sentido, cuando por alguna circunstancia le era imposible contribuir a tales tareas, buscaba los medios para que otros pudieran llevarlas a cabo. De esta manera puede decirse que su vida fué en todo momento constructiva.

Personalmente tenemos con él la gratitud de quien apenas iniciándose en los ajeteos del periodismo nos dió la mano y fue amplio como un hermano a fin de que laborásemos, dándonos la oportunidad hasta de editorializar en su leída publicación, honor que siempre le agradecemos, porque marcó pasos definidos hacia la orientación de nuestros impulsos y anhelos en el campo del periodismo.

COSTA RICA DE AYER Y HOY pone el crespón del luto en sus páginas y lleva, con la flor del cariñoso recuerdo hasta la tumba recién abierta, su voz de solidaridad con el dolor de la apreciable familia Enríquez, haciendo extensivo su duelo a Puntarenas, cuya sociedad ha perdido con la muerte de Chico Luis, a uno de sus más nobles hijos.

desapareció en el incendio del Palacio Municipal el día 18 de abril de 1907, en cuyos archivos se encontraba ese documento!

Hasta aquí la parte meramente histórica; ahora comensamos la historieta que, aunque verídica merece narrarse por lo interesante y ser esencialmente supersticiosa.

Es cosa sabida que en los primeros años de vida del ferrocarril—Esparta-Puntarenas— los "carreteros o boyeros" que transitaban por la carretera nacional (camino de tierra), construía durante la Administración de don José M<sup>o</sup> Alfaro en el año .... 1843 (entre San José y Puntarenas), destruían grandes trechos del ferrocarril porque consideraban que les hacía fuerte competencia, porque los carreteros transportaban todo el café que producía (y produce) la Meseta Central de Costa Rica, hasta Puntarenas, y luego al regreso a San José y Cartago, transportaban las mercaderías que almacenadas

en la Aduana del puerto esperaban el acarreo por los carreteros. Pues bien, el Administrador del ferrocarril—el Ingeniero D. Juan Matamoros—informó al Gobierno lo que acaecía y solicitó el nombramiento de un guarda nocturno lo que le fué concedido, nombrando al efecto a un señor Vindas, el cual se armó de una buena cutacha y un revólver nacional que le suministró el Administrador señor Matamoros. En esta forma y con una lámpara de canfín comenzó el servicio, así: a las diez de la noche partía, poco a poco, caminando despacio, de la estación de Esparta, (por la vía) hasta Puntarenas a cuya estación llegaba amaneciendo, permanecía en el puerto todo el día y al venir la noche emprendía el regreso hacia Esparta. Empero, al mes de estar nuestro hombre ejerciendo dichas actividades de vigilancia le acaeció algo horrible una noche en el trayecto de Esparta a Barranca, yendo para

—Pasa a la Pág. SIGUIENTE

Nos especializamos en producir un tipo de calzado de presentación artística, que amolde al pie, con el mejor material y la mejor mano de obra

Visítenos

ZAPATERIA  
EL GRAN LUJO

Paseo de los estudiantes  
SAN JOSE

NARANJO LTDA.



Puntarenas, en la recta, antes del sitio llamado "El Mosco", vió venir un gigante vestido de blanco que resplandecía con los pálidos rayos de la luna —pues esa noche era de plenilunio— a tan extraño personaje, Vindas le cedió la vía y al pasar junto a él, oyó que dentro del abdomen le sonaba como un gran enjambre de abejas; no le dió el guarda mucha importancia, conceptuó que era un ser de ultratumba; al poco rato de caminar vió que se acercaba otro gigante vestido de negro, le dió campo y también se le oyó un abejero dentro del cuerpo. Según refirió Vindas, no sintió miedo, no se impresionó, y continuó su camino, sin novedad, llegando a Puntarenas, donde contó todo a los empleados de la estación, los que rieron y no le creyeron.

A la noche siguiente emprendió Vindas el viaje de vigilancia (servicio de guarda vía) rumbo a Esparta, al poco caminar cuando pasaba por el Cementerio de Chacarita comenzó a sentir miedo al recordar a aquellos gigantes, sin embargo, siguió por la vía y llegó sin novedad a Barranca, donde presa de enorme pánico su persona, se sintió incapaz de seguir, entonces hizo dos cosas; primera, tomarse un gran trago de aguardiente en una taquilla del caserío, llamando al chino que le abriera y vendiera, recordando así el valor perdido; segunda, buscar una persona que le acompañara hasta Esparta, (encontró a un hombre que dormía en el andén de la estación de Barranca) y mediante ofrecimiento de pa-

garle el servicio y otras etcéteras, logró que le acompañara, llegando sin novedad a la estación de Esparta.

Al día siguiente, Vindas contó a su señora y a sus hijos, y a otras personas lo de los "gigantes" en la vía ferrocarrilera y su determinación de dimitir el puesto y dejar el bonito sueldo (de ganar) de cien colones que, en aquellos dorados tiempos sí era un gran sueldo. Al efecto, Vindas llegó a la oficina del Administrador con la cutacha, el revólver y la lámpara resuelto a renunciar irrevocablemente y entregar dichas armas. Extrañado el señor Matamoros, le interrogó el por qué de su actitud, y Vindas con gran seriedad y serenidad le relató la historietita de los gigantes que para él eran nada menos que "difuntos" que se salían de los sepulcros del cementerio de Esparta o de la Chacarita. El señor Administrador quiso convencerse que los tales gigantes no eran difuntos, sino, individuos charlatanes de este pícaro mundo que aspiraban el puesto de "guarda vía" y lo instó (exitó) a seguir desempeñado tal cargo", pero no fué posible, era decisión invariable, renuncia irrevocable, y sólo Tatica Dios podría hacerle variar de idea".

No le quedó más remedio al señor Matamoros que aceptarle y recibir las armas, y ponerse a pensar a quién nombraba en ese puesto.

Al poco tiempo se supo quiénes eran los gigantes del ferrocarril, eran nada menos que dos hombres vecinos de Baranca (dos charlatanes) cu-

Resuelva su problema de vestir bien y elegante en una Sastrería de prestigio

## SASTRERÍA GUIDO

la de los precios populares.



PUNTARENAS

50 varas al Oeste de la Misión Evangélica.



DEL RECUERDO

### Don Juan González Alfaro

Nació don Juan González Alfaro en la ciudad de Atenas, de la provincia de Alajuela, trasladándose desde muy joven a la ciudad de Cañas en Guanacaste en pos de mejor fortuna, donde después de una vida de lucha y nobles empeños acaba de fallecer a la edad de 77 años.

Sumamente apreciado del pueblo de Cañas, con la unánime simpatía del vecindario, ocupó varias veces el sillón del municipio, siendo incluso dos veces Presidente Municipal. En las progresistas administraciones de don Cleto y don Ricardo Jiménez fué nombrado Jefe Político, puesto que sirvió con toda lealtad y dedicación. Casado con doña Susana Ardón, en su hogar nacieron varios hijos, siendo ellos Hernán y Oscar,

muerdos: Inés, casada con el Prof. don Adán Soto; Lidya, con don Evaristo Solera Aguilar; Marina, con don Florentino Calderón y Dalila, con don Rafael Ulate.

Don Juan acaba de abandonar su vida material el 15 de junio del presente año, sumiendo en intenso duelo a su muy apreciable familia y con la consternación unánime del pueblo de Cañas donde su persona era tan apreciada, dado sus muchos merecimientos. Para nosotros, que nos honramos con su amistad, la infausta noticia de su fallecimiento nos causó honda impresión. Al recordar tan triste acontecimiento, aprovechamos la oportunidad para llevar a la muy apreciable familia doliente, los votos de nuestra mayor simpatía y pesar.

yos nombres sabemos, pero los llamamos para no ofender a los descendientes de ellos que viven en dicho distrito puntarenense. Todo el mun-

do supo quiénes eran los "gigantes" que le salieron a Vindas, sin embargo, este buen señor siguió creyendo que eran "seres de ultratumba".

# ASERRADERO Y DEPOSITO DE MADERAS PEÑA Y SABORIO SAN ISIDRO DEL GENERAL

LAS MEJORES MADERAS  
PRONTITUD en los PEDIDOS

Entrega inmediata al domicilio de nuestros clientes en  
San Isidro

Se complacen en saludar a todos sus amigos y favorecedores del Valle del General, y muy agradecidos formulan sus mejores votos por su prosperidad y buena salud



EN EL AÑO  
DE 1953



# MAS DE UNA VEZ EL RELOJ DE LA ABUNDANCIA DIO AL CANTON DE MONTES DE ORO la HORA de la RIQUEZA, en sus RICOS YACIMIENTOS

Miramar se llamaba antes "Los Quemados", y el nuevo nombre le fue impuesto por iniciativa de José Antonio González y José María Segura, ambos entonces viejos y muy apreciables vecinos del lugar, nos dice en simpática charla, don Leonardo Jiménez, venerable patriarca de la localidad

Ya que hablamos de política, me viene a la memoria una graciosa anécdota de mi apreciable amigo don Moisés Aguilar que le ocurrió con don Ricardo Jiménez: "Ignoro porque, un poco resentido don Moisés dió en pelearse con don Ricardo por la prensa. En uno de sus artículos de ataque, el señor Aguilar le reclamaba al Presidente su falta de consecuencia, pues en lugar de nombrar a su recomendado don Abelardo Lobo en la Gobernación, se lo había puesto en la Capitanía de Puerto. Don Ricardo, que siempre fue muy caprichoso, cuando los andamios ya no le servían a su gusto los quitaba, y que por lo que se ve se había aburrido de don Moisés, le contestó en uno de sus famosos reportajes: "No se resienta el diputado Aguilar, por este nombramiento del Ejecutivo, que por lo que se ve no va a servirle para su reelección. Su popularidad sabrá imponerse como se impuso en la campaña presidencial en que mi partido lo trajo al Congreso dejando los pelos en la cerca. Don Moisés se quedó callado y ahí terminó el incidente. Con don Ricardo era mejor no discutir



El venerable patriarca don Leonardo Jiménez, de Miramar

## Felipe J. Alvarado y Co.

SUCS. S. A.

Agentes de Aduana

LIMON

SAN JOSE

Teléfono 2823

PUNTARENAS

Teléfono N° 10

La Barca le llamaban antiguamente al hoy pueblo de Barranca. El hecho de que ahí siempre había una lancha para facilitar el paso del río fue lo que le dió el nombre. Al construirse el hermoso puente que lo atraviesa se abandonó la Barca y también el nombre, tomando el caserío en formación, el nombre de Barranca, basado en el nombre del río, que antiguamente era más impetuoso

El bus de pasajeros va ganando briosamente la carretera que nos conduce a la simpática población de Miramar. A ambos lados se mira la tierra cultivada o la gente inclinada sobre el abra. De trecho en trecho se ven las casitas del vecindario que se ha establecido a la orilla del camino. Luego paramos en el caserío "El Tigre" donde bajan algunos pasajeros y suben otros. Pronto pasamos frente al cementerio y segundos después entramos a la villa.

Miramar se nos presenta metida entre las frondas lujuriosas de sus contornos. Hay vida. Pero la vida miramarense no es la de la actividad que arrolla, sino la de la actividad que produce. Grandes plantíos de arroz hay en toda la comarca. Y el arroz da la riqueza al agricultor. Es hermoso ver en las mañanas la marcha de los trabajadores hacia el agro. El sol juega sobre las cumbres bajan de las montañas de entrañas de oro los jornaleros. Van hacia las fincas. A veces se quiebra el oro de la mañana en las pequeñas albercas de las corrientes que como hilillos apenas perceptible entre las piedras, van discurriendo, dejando apenas de cuando en vez, que los hieran las luces solares y se iridicen éstas en un reto a lá belleza de la hora.

A unas 3 cuadras de la iglesia encontramos la casa de don Leonardo Jiménez, el venerable anciano que nos proporcionó las horas más plácidas y agradables que es dable imaginar, en aquel fin de semana inolvidable que fuimos a pasar a Miramar. Recojamos sus ideas, sus conceptos llenos de ingenio y de reminis-

cencias sugestivas. Qué sabrosa conversación la suya cuando nos dice; ese noble anciano de ochenta y dos años:

—Miramar se llamaba antes Los Quemados y su nombre actual le vino por iniciativa de José Antonio González y de José María Segura, entonces, hace de esto hace sus noventa años, ya avecindados aquí. Y la razón del nombre la tiene usted a la vista; vea qué hermosas vistas se ven a lo lejos desde estos miradores que nos regaló Dios!

González era quemadeño. Segura fuerano. El uno se proponía una cosa y el otro lo secundaba. Y así estuvieron siempre ayudándose uno al otro. Segura se casó aquí. Era sastre, luego Comisario y Juez de Paz, con sueldo de veinte pesos al mes. Con el tiempo dejó la sastrería y se inició en el comercio. Levantó un capitalito. Actualmente Seguras de esa familia no creo que queden ya en el pueblo. González si hay hijos de José Antonio y no sería raro que alguno de ellos guardara documentos o escritos de su padre hablando de los comienzos de todo esto, porque era un hombre muy cuidadoso y preocupado por el progreso local. Mire que el mismo hecho de que pensara en darle a Los Quemados el nombre de Miramar, ya le retrata como hombre observador, preocupado por la naturaleza y sus encantos. Qué bien que le va el nombre a nuestro pueblo que miré desde la cumbre las riuiseñas y extensas bellezas del Golfo de Nicoya!

Yo vine de dos a tres años a Miramar y ya grandecito mi madre me llevó a Alajuela para

—Pasa a la Pág. SIGUIENTE

MANUEL BRAVO Y SRA.

— PULPERIA Y CANTINA —

### "EL TESORO BAR"

Saluda a sus muy apreciables clientes y amigos de Puntarenas, y les desea

ALEGRES PASCUAS Y

PROSPERO AÑO NUEVO



Empresa de Transportes Marítimos  
DEL GOLFO DE NICOYA  
"EDETE"

Servicio de correo con carga y pasajeros a todos los puertos del Golfo

Transporte de carga en general y transporte de ganado

Servicio especial de viajes expresos

Servicio a Puerto Cortés dos veces por semana con escala en Quepos

Bodega especial para nuestros clientes

PUNTARENAS - COSTA RICA

que conociéramos a la familia y reconociera la ciudad donde nacieron mis cinco hermanos, y quien le habla. Después volvimos otra vez a Miramar. Aquí crecí, me casé, tuve mis hijos. He hecho mi vida y la de los míos. Y aquí que me dejen los huesos, porque yo soy puro miramar.

—Don Leonardo y qué nos dice de la Bruja Mónica?

—Ah caray! Usted también sabía lo de esa mujer? Pues vea, en lo de esa bruja Mónica que se dice que vivía por acá en un ranchito, todo es pura leyenda. Invento, señor, invento; no sé de dónde han sacado tal cosa. Si eso se dijera de Aserri, pasaría, pero aquí, en este lugar, . . . esto no da chance a brujas, sólo a trabajo.

—Usted conoció Barranca hace unos setenta y cinco años?

—Claro que sí. La Barca, la

llamaban entonces porque siempre había una lancha para pasar el río e ir a Puntarenas. Al construirse el puente se abandonó la barca y también el nombre, tomando el caserío en formación el nombre de Barranca, basado seguramente en el nombre del río.

—Ya que usted es tan complaciente, por qué no nos habla alguna cosita de cuando se criaba?

—Yo crecí en lo q' era pura montaña. Alguno que otro rancho se hallaba en la cercanía. Existían solo dos casas. Una la de Antonio Vega y otra arriba de la Proveduría, q' era donde se guardaban los implementos, maquinaria, y herramientas de la Mina "La Unión". Allí también se dejaban los "fierros" para las minas de Bella Vista y La Trinidad. Dueño de esta última lo fue don Bartolo Calsamiglia

Su calzado fino o de trabajo encárguelos hacer en PUNTARENAS en la

ZAPATERIA de  
EDGAR JIMENEZ

Calzado de señora, para el caballero, para el deportista.

PRECIOS DE SITUACION

y posteriormente lo fue don Carlos Giral. Y los de La Unión que fue de don Chico Clavera, quien tuvo un hijo que fue periodista en Puntarenas.

—Y de quién era La Unión?

—Esa mina fue de don Santiago Millet. Con el tiempo estas minas pasaron a poder de unos "gringos", junto con otros yacimientos que descubrieron después.

Estas minas fueron las que originaron realmente el nacimiento de esta población cerca, del río Ciruelas que como si fuera una enorme serpiente, rodea a la población por el norte y al oeste.

—Y del Miramar reciente qué nos cuenta?

—Bueno, empecemos por el primer Jefe Político del cantón en el 1915, que fue don Carlos

—Pasa a la pág. 30



LA JEFATURA POLITICA DE MIRAMAR

Posaron para la revista, don Celestino Marín Solís, Jefe Político; don Jerónimo Gómez, Alcalde; don Luis Vargas González, don Salvador Prendas, don Juan Morera Secretarios de la Jefatura, Alcaldía y Municipalidad, y don Carlos. Castro Jiménez hacendado del lugar.

LABORATORIO DENTAL JOSE ANGEL SANCHEZ

Puerto Cortés - Golfito

PARA NUESTRA APRECIABLE CLIENTELA HEMOS ELABORADO EL SIGUIENTE HORARIO

PTO. CORTES: Todo el mes a excepción de los días 10 - 11 y 12, 20 - 21 - 22. Consultorio: - en su casa frente a la Plaza de la Escuela.

GOLFITO: Los días 10 - 11 y 12 y 20 - 21 - 22 de cada mes. Consultorio: - en Kilómetro Uno. (Contiguo a Panadería Achio).

# El Juicio Final, gran acontecimiento que ocurrió en Bolsón de Gcaste.

## TROPICAL BAR

CISNEROS y CHUKEN

TURRIALBA

*Desea a sus clientes y amigos*

**UN PROSPERO Y FELIZ AÑO 53**



Y se ponen a sus órdenes con su negocio  
para sus festividades de NAVIDAD y AÑO NUEVO.

Viene de la página CUATRO

en la roca. Nuestra literatura vernácula, tiene, pues, pocos cultores relativamente y esta Revista ha tenido la constante inquietud de dar cabida a cuanto proviene de esa riquísima veta, por que en la tradición y en la leyenda se halla mucho del encanto del alma de los pueblos y, además, es de donde se obtiene el material que luego da motivo a las más bellas realizaciones. Por esto es que hemos propiciado certámenes musicales, poéticos y literarios; por esto es que constantemente estamos publicando cuanto nos llega de diversas regiones del país, en la seguridad de que estamos colaborando a dar a conocer a la patria y mediante este conocimiento, a hacerla más querida de sus propios hijos.

Divulgación de las manifestaciones del espíritu tico. Esto es lo que hacemos y lo realizamos sin costo para quienes sienten la divina inquietud de la idea y de la forma. No importa que ésta no responda del todo al pulimento y a la belleza que sólo es dable a los maestros y a los consagrados. Pero sí creemos que, después de estas ligeras reflexiones, el señor Palacios y con él quienes en una u otra forma nos critican que la razón nos asiste y que la intención que nos ha movido en nuestra tarea de darle la mano a la juventud es precedente. Sólo hemos querido ser el cauce por donde discurren las aguas incipientes del alma literaria de la patria. Ser como el ligero lecho que recibe las aguas de los yurros que brotan espontáneos entre las piedras, bajo la sombra acogedora de los bosques milenarios y que, más tarde, juntando sus insignificantes caudales más abajo, forman los grandes ríos que son nervios de vida y de grandeza de los pueblos.

Y así cerramos estas líneas de hoy con las que, por otra parte, abrimos un nuevo capítulo publicitario, cual es el que este nuevo año de 1953 nos depara.

R. A. R.

## a fines del siglo pasado

El extraño caso que por un fenómeno de "mimetismo" psíquico tuvo a todo un pueblo con el credo en la boca varios días, contado sesenta años más tarde a  
**COSTA RICA DE AYER Y HOY**

Marcos Virján, el salvadoreño marullero y malicioso.—El gran ruido de trompetas en las cumbres del Cerro de Pan de Azúcar.—La gran hoguera por entre la cual venía San Vicente Ferrer.—Un capítulo vívido de la legendaria historia del puerto de Bolsón

La lancha entra en el estuario del Tempisque; a medida que se va avanzando, se ve surgir la corriente de El Bolsón, el hijo-río, de las crónicas de Zald.

Bolsón era en los finales del siglo XIX un embarcadero insignificante; un "paso" entre haciendas casi desconocidas. Dese allí se iba por entre los llanos que en invierno se recubrían leguas de leguas de agua, hacia Santa Cruz, el poblado legendario que aún recordaba a doña Bernavela, la rica fundadora.

Bolsón, dicen los entendidos es un nombre que no en-

cuadra con lo topografía local. No tal hay "bolsón". Pero nadie sabe a ciencia cierta el por qué de ese nombre. Se le llamó así, porque sí. Es decir( sin causa que lo ameritase, y esto que no es de las poblaciones de lengua historia. Pero Bolsón o no Bolsón, es lo cierto que tiene sus historias y una de éstas viene a COSTA RICA DE AYER Y HOY relatada casi sesenta años después de ocurrida.

Fué por los fines del siglo XIX cuando, por un fenómeno de mimetismo psicológico, todos los moradores de Bolsón

—Pasó a la Pág. SIGUIENTE



TIENDA — PULPERIA — CANTINA

**ANGELA DE APUY**

LAS JUNTAS

Desea a su numerosa clientela MUY GRATAS NAVIDADES y

**PROSPERO AÑO NUEVO**

# CAFE MONTEZUMA

EL ALMACEN CONSUELO  
V. DE SALAZAR

*desea a su estimable clientela una  
FELIZ NAVIDAD y un PROSPERO  
Y FELIZ AÑO NUEVO.*



SEÑOR CONSUMIDOR:

Ud. paga por su café, por consiguiente merece tomar algo bueno.

Le insinuamos pedir

**"MONTEZUMA"**